



## Brebis et chèvres

Stalles et équipements de traite  
DeLaval



Votre solution au quotidien

Salle de traite Cascade SG DeLaval

Salle de traite Parallèle SG DeLaval, sortie frontale

## Salles de traite



### Salle de traite Cascade SG DeLaval

Cette salle de traite fixe est équipée du système Cascade. Lorsque le premier animal est à sa place, la place voisine s'ouvre pour laisser entrer le second animal. Une fois le second animal en place, le dispositif s'ouvre pour le troisième animal et ainsi de suite.

Cette salle de traite est fabriquée avec des matériaux galvanisés et se caractérise par un système de cornadis autobloquants, de portes d'entrée et de sortie et de mangeoires escamotables. Le design simple et bien conçu permet de réduire les coûts de cette stalle au minimum. C'est un modèle idéal pour les petites exploitations.

### Salle de traite DeLaval, avec indexation

Cette salle de traite mobile est très robuste. Elle est fabriquée avec des matériaux galvanisés, ce qui augmente sa durée de vie et facilite son nettoyage.

Une fois les animaux en place dans leur stalle, le dispositif d'indexation les pousse doucement jusqu'au bord de la fosse, jusqu'à ce qu'ils soient bien positionnés pour la traite. L'alimentation en salle de traite se compose de distributeurs de concentrés et de mangeoires en PVC ou en inox pour inciter les animaux à venir à la traite.

Cette stalle se caractérise par un dispositif de cornadis autobloquants à commande entièrement pneumatique, par un système d'indexation et des portes d'entrée et de sortie à ouverture rapide. Pour permettre une contention efficace en groupes, nous proposons ces salles de traite en panneaux de 12 places.

Salle de traite DeLaval, avec indexation



### Salle de traite Parallèle SG DeLaval, sortie frontale

La salle de traite parallèle à sortie frontale est fabriquée avec des matériaux galvanisés. Les principales caractéristiques sont les portillons de séparation ainsi que l'alimentation en salle de traite. La sortie frontale et l'alimentation sont commandées par un dispositif pneumatique.

Les avantages de ce modèle sont les suivants :

- Le trayeur n'est pas obligé de contrôler le nombre d'animaux qui entrent dans la salle de traite, car les places sont occupées les unes après les autres.
- La traite peut débuter dès l'entrée du premier animal.
- Les animaux peuvent quitter la salle de traite simultanément, ce qui permet un rapide changement de lot.





### Salles de traite ligne basse DeLaval

Les salles de traite de DeLaval en ligne basse pour brebis et chèvres sont traditionnellement les plus prisées.

Les faisceaux trayeurs et les coupelles de lavage sont fixés à l'intérieur de la fosse où ils sont bien protégés par la bordure de quai en surplomb. Un faisceau est généralement utilisé pour un ou deux animaux. Le lait coule régulièrement des faisceaux vers le lactoduc situé plus bas. Avec des niveaux de vide bas, ce système réduit les éventuelles fluctuations de vide.



### Salles de traite MidiLine™ DeLaval

Le MidiLine™ SG est un système de traite très économique et facile à installer. Le faisceau est positionné au-dessus de la fosse et dessert ainsi les deux côtés de la fosse de traite. Le faisceau reste donc rarement inutilisé. C'est un investissement rentable et cette technique de traite devient de plus en plus populaire. La salle de traite MidiLine™ SG DeLaval peut être installée sans aucun problème dans la plupart des bâtiments existants, permettant ainsi une rénovation rapide et facile des anciennes salles de traite. De plus, tous les équipements et composants sont installés en hauteur et au sec au-dessus de la fosse, à l'abri des éclaboussures et des salissures.



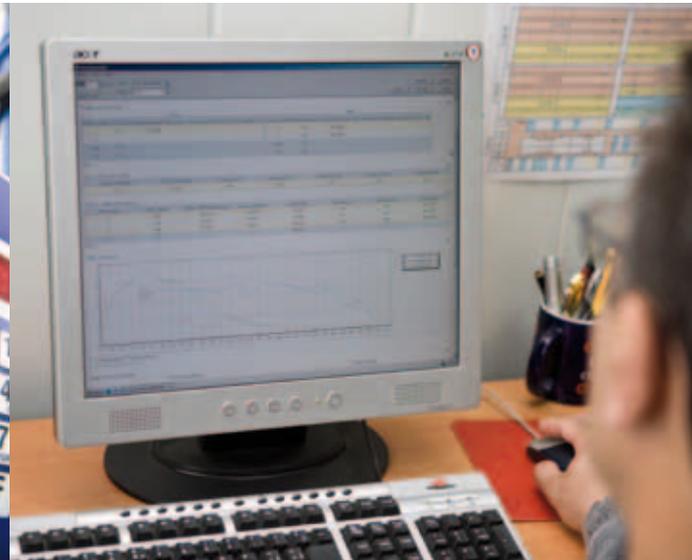
### MidiLine™ SG200/300 DeLaval

Le MidiLine™ SG300 est un système de traite économique avec basculement automatisé, développé par DeLaval. La salle de traite SG300 DeLaval est équipée de bras mobiles au centre de la fosse, de sorte que les faisceaux trayeurs peuvent desservir les deux côtés de la fosse de traite. Certains animaux sont traités d'un côté de la salle de traite, tandis que les autres quittent la salle de traite de l'autre côté ou y entrent. La capacité de cette salle de traite est donc élevée et le faisceau reste rarement inutilisé. Le «basculement» de l'autre côté de la fosse est entièrement automatisé et piloté par la dépose DeLaval.

Le système peut être installé dans n'importe quel type de salle de traite. Il est néanmoins plus efficace dans une salle de traite parallèle avec sortie frontale. Une telle combinaison permet d'atteindre un débit équivalent à celui d'une salle de traite rotative.

Le système peut parfaitement être installé sur un MidiLine™ SG200 (sans bras mobile). Cette solution permet de réaliser les investissements de manière progressive.

## Dépose des faisceaux trayeurs Gestion du troupeau



### Dépose des faisceaux trayeurs SG DeLaval

La dépose brebis & chèvres DeLaval coupe le vide quand la traite de l'animal est finie, évite la surtraite, réduit ainsi les risques de mammites et diminue le nombre de cellules somatiques (SCC).

La dépose du faisceau trayeur se fait automatiquement. La traite s'effectue plus rapidement et la durée totale est réduite de manière significative. Le problème de surtraite étant résolu par la dépose automatique, le nombre de faisceaux trayeurs desservis par un trayeur n'est plus limité. Un seul trayeur peut contrôler pratiquement deux fois plus de faisceaux que dans une installation classique.

### Boîtier de contrôle CBI DeLaval

Le boîtier de contrôle CBI DeLaval est l'interface entre le trayeur et la salle de traite. Les paramètres de la traite peuvent y être saisis simplement et rapidement. L'écran alphanumérique affiche les informations importantes pendant la traite.

### Système basé sur le temps pour les brebis

Il est possible de définir un temps de traite moyen par brebis en fonction de la période de lactation du troupeau. Pour les animaux longs à traire, il vous suffit d'appuyer sur un bouton pour prolonger la traite. Quand le temps défini pour la traite est écoulé, le système émet alors un signal qui coupe le vide de traite.

### Système basé sur le débit de lait pour les chèvres

Un capteur de débit de lait (fluxmètre SG, FI5 SG ou MM25 SG) mesure la résistivité du flux de lait pendant la traite. Quand le flux de lait descend en dessous de la limite définie, généralement vers la fin de la traite, le système émet alors un signal qui coupe le vide de traite.

### Processeur ALPRO™

La cerveau du système ALPRO recueille des données exactes sur chaque animal et gère les principales fonctions, de l'alimentation à la sélection, en passant par la traite et la circulation des animaux. Le processeur peut être relié à un PC et au logiciel ALPRO™ Windows.

### Logiciel ALPRO™

Le logiciel ALPRO™ est un programme de gestion du troupeau intuitif, qui recueille et analyse les données de tous les animaux, 24 heures/24, 7 jours/7. Ces données vous permettent d'identifier plus facilement les évolutions éventuelles dans votre troupeau et de définir rapidement une stratégie.

C'est en disposant de toutes les informations sur le lait, les aliments, l'élevage et les traitements vétérinaires que vous pourrez prendre à temps les bonnes décisions et anticiper leurs résultats.

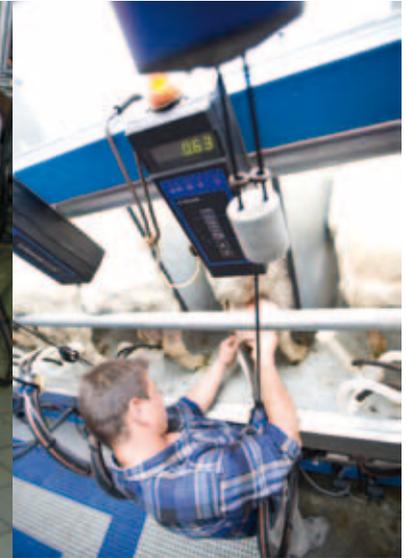
Portail ID SG DeLaval



Salle de traite rotative SG DeLaval avec pilote de traite MPC510 SG



Pilote de traite MPC510 SG DeLaval



### Portail d'identification SG DeLaval

Le portail ID SG DeLaval est un portail d'identification des animaux dans la salle de traite. Il se caractérise par un couloir de passage étroit au centre duquel les animaux sont guidés. Ce système permet d'identifier les animaux individuellement avec exactitude. Le portail ID SG DeLaval peut être utilisé dans la salle de traite Cascade DeLaval et dans la salle de traite parallèle DeLaval avec sortie frontale.

### Lecteur portable SG DeLaval

Le lecteur portable identifie facilement les animaux dans l'étable, dans les pâturages ou dans la salle de traite. Il permet également de saisir certaines informations concernant les animaux.

Lecteur portable SG DeLaval



La synchronisation avec le programme de gestion du troupeau est entièrement automatisée. Le lecteur portable peut identifier aussi bien les boucles d'oreille que les bolus.

### Pilote de traite DeLaval MPC510 SG DeLaval

Le pilote de traite MPC510 SG DeLaval enregistre les informations et les envoie directement au système de gestion du troupeau ALPRO. Vous obtenez en temps réel les données relatives à la production laitière, les numéros d'identification des animaux, les débits du lait, les temps de traite, la position des animaux dans la salle de traite, etc. Tous les points sensibles sont signalés par des témoins lumineux de couleur différente afin d'alerter immédiatement l'opérateur lorsque son intervention est requise.

- La production laitière et le numéro d'identification des animaux sont affichés en alternance pendant la traite sur l'écran à six chiffres du pilote de traite MPC510 SG DeLaval. Vous pouvez aussi afficher le débit du lait et la durée de la traite.
- Le MPC dispose d'une touche de commande spéciale pour les fonctions les plus fréquemment utilisées.
- Les pulsations sont contrôlées sur chaque poste de traite. L'arrêt des pulsations réduit le niveau sonore dans la salle de traite et l'usure de l'équipement.
- Quel que soit l'endroit où se trouve le trayeur dans la salle de traite, le pilote de traite reste toujours visible.
- Le trayeur reçoit des informations utiles de la part du MPC comme 'Ne pas traire', 'Lait à séparer', 'Baisse de production' ou 'Traite manuelle'.

Almatic™ G10 DeLaval

Almatic™ G50+ DeLaval

TF80 SG DeLaval

## Faisceaux trayeurs Compteurs à lait Indicateurs de production



### Faisceau Almatic™ S10 / G10 DeLaval

Les faisceaux trayeurs Almatic™ DeLaval ont été testés et utilisés avec succès par des clients DeLaval dans le monde entier depuis plus de vingt ans. La caractéristique principale du concept Almatic™ est la valve de coupure de vide automatique intégrée dans le gobelet qui rend le faisceau très facile d'utilisation.

Elle évite les entrées d'air involontaires au moment de la pose du faisceau trayeur ou en cas de chute accidentelle. Le faisceau existe en deux modèles avec des tailles de manchons différentes : faisceau Almatic™ S10 DeLaval pour les brebis et faisceau Almatic™ G10 DeLaval pour les chèvres.

### Faisceau Almatic™ G50+ DeLaval

Basé sur le concept Almatic™ qui a largement fait ses preuves, le faisceau trayeur Almatic™ G50+ DeLaval, de faible poids, a été spécialement conçu pour les chèvres hautes productrices. La membrane spéciale/le système de valves rétablit les variations de vide et de flux pour assurer une éjection de lait rapide.

Le faisceau trayeur Almatic™ G50+ DeLaval fait partie de la dernière génération de faisceaux trayeurs à utiliser ce principe éprouvé.

La forme ondulée du gobelet trayeur bleu assure une meilleure prise en main pendant la traite. Sa base transparente permet une inspection visuelle rapide.

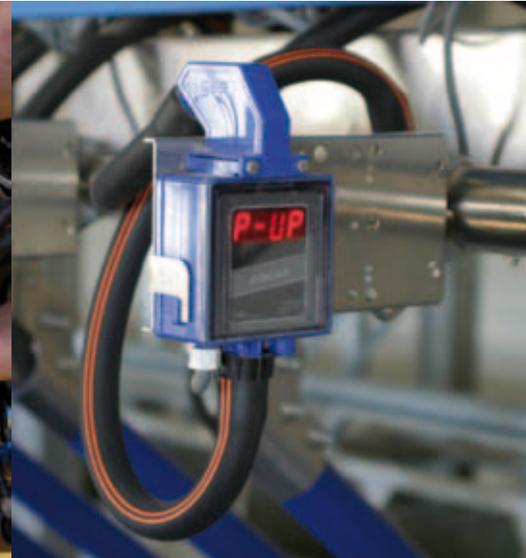
### Faisceau TF80 SG DeLaval

Traite rapide et douce pour les mamelles, telles sont les principales caractéristiques des faisceaux trayeurs SG-TF80 DeLaval.

La gamme est basée sur le concept breveté Harmony® (extraction tubulaire centrale du lait) qui a largement fait ses preuves. Le lait arrive par les manchons connectés directement à la griffe pour éviter les étranglements. Le lait descend doucement au fond de la griffe, puis il est extrait directement par une tubulure centrale connectée au tuyau long à lait. Il peut évacuer jusqu'à huit litres de lait par minute avec un niveau de vide stable.

Les différentes tailles de manchons, la souplesse de leur tête, les matières parfaitement adaptées (silicone et caoutchouc), les gobelets allégés et le positionnement adapté vous assurent un accord parfait entre le faisceau trayeur SG-TF80 et les trayons de vos animaux. Ce faisceau est spécialement conçu pour répondre aux besoins de vos animaux. Il est décliné en deux versions : en ligne basse (LL) et MidiLine™ (ML), avec quatre types de manchons pour chacune d'elle.

TF100 SG DeLaval

Compteurs à lait MM25 DeLaval –  
Précision grâce au système de mesure  
électronique à infrarouge

### Faisceau TF100 SG DeLaval

Le faisceau trayeur SG-TF100 DeLaval est un faisceau ergonomique et maniable qui offre un excellent niveau d'hygiène.

De faible poids et grâce à sa forme arrondie, la griffe s'adapte parfaitement à la forme de votre main. La coupure de vide est commandée par un bouton poussoir intégré à l'arrière de la griffe. Les surfaces lisses à l'intérieur comme à l'extérieur empêchent l'adhérence des salissures et facilitent son nettoyage. Grâce à l'ouverture à baïonnette, vous pouvez ouvrir la griffe à tout moment, juste en tournant la partie basse du faisceau. Le SG-TF100 est parfaitement adapté à la dépose SG DeLaval. La valve de coupure de vide spéciale (dont la membrane réagit aux fluctuations de vide) vous permet d'équiper votre salle de traite avec une dépose automatique à un coût inférieur à celui d'une salle de traite équipée de faisceaux conventionnels.

### Compteur à lait MM25 SG DeLaval

Avec sa technologie de pointe par mesure infrarouge, le compteur à lait MM25 SG DeLaval mesure le lait très précisément. Il a été spécialement conçu pour répondre aux besoins des éleveurs de brebis et de chèvres et pour permettre une gestion simple et efficace de votre troupeau. Le lait s'écoule sans contraintes dans le compteur et l'absence de pièces mobiles permet de réduire les risques de pannes. Le compteur à lait MM25 SG DeLaval a été optimisé pour fonctionner avec le système de dépose automatique. Dans cette association, le MM25 SG fonctionne à la fois comme un compteur à lait et un fluxmètre, informant le système de dépose du moment précis où les faisceaux trayeurs doivent être retirés.



Indicateur de production FI5 SG DeLaval

### Indicateur de production FI5 SG DeLaval

L'indicateur de production FI5 DeLaval utilise la technologie avancée de mesure par infrarouge et indique avec une grande précision la quantité de lait produite. Le FI5 DeLaval mesure le flux de lait et la durée de la traite, et affiche la quantité de lait à l'écran. Le lait s'écoule sans contraintes dans le compteur et l'absence de pièces mobiles permet de réduire les risques de pannes.

### Compteur à lait MM6 SG DeLaval

Ce compteur à lait simple à installer et à utiliser est parfait pour mesurer la production laitière manuellement, une fois par jour, par semaine ou par mois. Le compteur à lait MM6 SG DeLaval peut être utilisé comme unité mobile ou fixe dans une stalle de traite. Pendant la traite, une partie du lait est envoyée dans le récipient en plastique. Ensuite, la quantité de lait produite est indiquée par la graduation sur le récipient.

DeLaval snc  
Z.I Le Chêne sorcier – B.P. 55  
F-78340 Les Clayes sous Bois  
France  
Téléphone : 01.30.81.81.82  
Télécopie : 01.30.55.62.28  
www.delavalfrance.fr

DeLaval N.V.  
Industriepark – Drongen 10  
B-9031 Gent  
Belgique  
Téléphone : 09.280.9100  
Télécopie : 09.280.9130  
www.delaval.be

DeLaval SA  
Case postale  
CH-6210 Sursee  
Suisse  
Téléphone : 041 926 66 11  
Télécopie : 041 921 38 76  
www.delaval.ch

DeLaval Inc.  
2020, Fisher Drive  
CA-Peterborough, ONT K9J 7B7  
Canada  
Téléphone : 705.741.3100  
Télécopie : 705.741.3150  
www.delaval.ca

Compteur cellulaire DCC DeLaval



Chariot de traite mobile MMU



## Compteur cellulaire DCC DeLaval

Dans tous les secteurs de la production laitière, le nombre de cellules est considéré comme un indicateur fiable de la qualité du lait et de la santé de la mamelle.

Le compteur cellulaire DCC DeLaval est un outil de gestion du troupeau qui vous permet de mesurer directement dans votre exploitation la teneur en cellules somatiques par animal, par quartier ou dans le tank à lait.

Le nombre de cellules s'affiche immédiatement de façon fiable. Le DCC est un appareil portable qui ne nécessite pas d'apport externe de courant. Il peut donc être utilisé partout et à tout moment. Il est prêt à l'emploi en quelques secondes. Les résultats de mesure peuvent être transmis au système de gestion du troupeau ALPRO, y être sauvegardés et interprétés. Qu'il s'agisse de chèvres, de brebis ou de vaches laitières, la fiabilité du compteur cellulaire est la même.

## Distributeur automatique pour chevreaux et agneaux DeLaval

Ce distributeur automatique permet d'économiser du temps et du travail. Une alimentation efficace permet de diminuer au maximum les problèmes de santé, de réduire les coûts d'élevage et de favoriser une bonne croissance des animaux.

Le distributeur prépare les aliments à la bonne température grâce à son bol mélangeur chauffant. Un appareil peut alimenter jusqu'à 160 agneaux simultanément.



## Chariot de traite mobile MMU SG DeLaval

Le chariot de traite mobile MMU SG DeLaval est une solution polyvalente pour tous les éleveurs de brebis et de chèvres. L'intégration des composants DeLaval soumis à des tests sévères fait de cette unité mobile une solution fiable, performante et silencieuse.

Le MMU SG DeLaval vous permet de traire 30 à 40 animaux par heure avec un seul pot. Ce dispositif permet donc aux trayeurs de multiplier leur rendement par deux et de traire plus d'animaux pendant le même laps de temps. Une traite plus courte signifie aussi que vous pouvez augmenter la taille de votre troupeau. Or, développer l'exploitation, c'est aussi multiplier les profits.

Le passage de la traite manuelle à la traite automatique a de nombreux avantages : la traite est plus rapide grâce à une meilleure organisation et le flux de lait plus aisé. Une routine bien réglée pendant la durée de la lactation réduit les sources de stress dans le troupeau. Par conséquent, la qualité du lait est meilleure et le rendement laitier également.